

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10091480									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass das Leitergerüst auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um ein Kippen oder Umfallen zu vermeiden.	Make sure the ladder frame is on a stable and level surface to avoid tipping or falling over.	Assurez-vous que le cadre de l'échelle se trouve sur une surface stable et plane pour éviter de basculer ou de tomber.	Assicurarsi che il telaio della scala sia su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti o cadute.	Zorg ervoor dat het ladderframe op een stabiele en vlakke ondergrond staat om kantelen of omvallen te voorkomen.	Asegúrese de que el marco de la escalera esté sobre una superficie estable y nivelada para evitar que se vuelque o caiga.	Ujistěte se, že žebříkový rám je na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k převrácení nebo pádu.	Provjerite je li okvir ljestava na stabilnoj i ravnoj površini kako biste izbjegli prevrtanje ili pad.	Prepričajte se, da je okvir lestve na stabilni in ravni površini, da se izognete prevrnitvi ali padcu.	Ügyeljen arra, hogy a létrakeret stabil és vízszintes felületen legyen, hogy elkerülje a felborulást vagy leesést.
Verwenden Sie das Gerüst nicht auf rutschigen oder unebenen Untergründen und sichern Sie es bei Bedarf zusätzlich ab.	Do not use the scaffolding on slippery or uneven surfaces and secure it additionally if necessary.	N'utilisez pas l'échafaudage sur des surfaces glissantes ou inégales et fixez-le davantage si nécessaire.	Non utilizzare l'impalcatura su superfici scivolose o irregolari e, se necessario, fissarla ulteriormente.	Gebruik de steiger niet op gladde of oneffen ondergrond en beveilig hem indien nodig extra.	No utilice el andamio sobre superficies resbaladizas o irregulares y asegúrelo adicionalmente si es necesario.	Nepoužívejte lešení na kluzkém nebo nerovném povrchu a v případě potřeby jej dodatečně zajistěte.	Ne koristite skelu na skliskim ili neravnim površinama i po potrebi je dodatno učvrstite.	Odra ne uporabljajte na spolzkih ali neravnih površinah in ga po potrebi dodatno zavarujte.	Ne használja az állványt csúszós vagy egyenetlen felületen, és szükség esetén rögzítse kiegészítőleg.
Beachten Sie die maximale Belastungskapazität des Leitergerüsts und überladen Sie es nicht mit mehr Gewicht als angegeben.	Observe the maximum load capacity of the ladder scaffold and do not overload it with more weight than specified.	Faites attention à la capacité de charge maximale du cadre de l'échelle et ne le surchargez pas avec un poids supérieur à celui spécifié.	Prestare attenzione alla capacità di carico massima del telaio della scala e non sovraccaricarlo con un peso superiore a quello specificato.	Let op het maximale draagvermogen van het ladderframe en overbelast het niet met meer gewicht dan aangegeven.	Preste atención a la capacidad de carga máxima del marco de la escalera y no la sobrecargue con más peso del especificado.	Dbejte na maximální nosnost žebřinového rámu a nepřetěžujte jej větší hmotností, než je uvedeno.	Obratite pozornost na maksimalnu nosivost okvira ljestava i nemojte ga preopteretiti težinom većom od navedene.	Bodite pozorni na največjo nosilnost okvirja lestve in ga ne preobremenite z večjo težo, kot je navedeno.	Ügyeljen a létrakeret maximális teherbírására, és ne terhelje túl az előírtnál nagyobb súllyal.
Achten Sie darauf, dass die Last gleichmäßig über das Gerüst verteilt ist, um eine übermäßige Belastung einzelner Teile zu vermeiden.	Make sure that the load is evenly distributed across the scaffolding to avoid excessive stress on individual parts.	Assurez-vous que la charge est répartie uniformément sur l'échafaudage pour éviter une contrainte excessive sur les pièces individuelles.	Assicurarsi che il carico sia distribuito uniformemente sul ponteggio per evitare sollecitazioni eccessive sulle singole parti.	Zorg ervoor dat de belasting gelijkmatig over de steiger wordt verdeeld om overmatige belasting van afzonderlijke onderdelen te voorkomen.	Asegúrese de que la carga se distribuya uniformemente por el andamio para evitar una tensión excesiva en las piezas individuales.	Dbejte na rovnoměrné rozložení zátěže na lešení, aby nedocházelo k nadměrnému namáhání jednotlivých dílů.	Uvjerite se da je opterećenje ravnomjerno raspoređeno po skeli kako biste izbjegli pretjerano opterećenje pojedinih dijelova.	Prepričajte se, da je obremenitev enakomerno porazdeljena po odru, da preprečite prekomerno obremenitev posameznih delov.	Győződjön meg arról, hogy a terhelés egyenletesen oszlik el az állványzaton, hogy elkerülje az egyes alkatrészek túlzott igénybevételét.
Tragen Sie bei der Nutzung des Leitergerüsts geeignete Schutzausrüstung wie rutschfeste Schuhe, Handschuhe und einen Helm.	When using the ladder scaffold, wear appropriate protective equipment such as non-slip shoes, gloves and a helmet.	Portez un équipement de protection approprié tel que des chaussures antidérapantes, des gants et un casque lorsque vous utilisez le cadre de l'échelle.	Indossare dispositivi di protezione adeguati come scarpe antiscivolo, guanti e casco quando si utilizza il telaio a scala.	Draag geschikte beschermende uitrusting zoals antislipschoenen, handschoenen en een helm wanneer u het ladderframe gebruikt.	Utilice equipo de protección adecuado, como zapatos antideslizantes, guantes y casco, cuando utilice el marco de la escalera.	Při používání žebřinového rámu používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou protiskluzové boty, rukavice a přilba.	Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su neklizajuće cipele, rukavice i kaciga kada koristite okvir ljestava.	Pri uporabi okvirja lestve nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so nedrseči čevlji, rokavice in čelada.	létrakeret használatakor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például csúszásmentes cipőt, kesztyűt és sisakot.
Verwenden Sie bei Bedarf Sicherheitsgurte oder -leinen, um Stürze zu verhindern und sich selbst zu sichern.	Use safety belts or lanyards if necessary to prevent falls and to secure yourself.	Si nécessaire, utilisez des ceintures de sécurité ou des attaches pour éviter les chutes et vous sécuriser.	Se necessario, utilizzare cinture di sicurezza o attacchi per evitare cadute e proteggersi.	Gebruik indien nodig veiligheids gordels of riemen om vallen te voorkomen en uzelf vast te zetten.	Si es necesario, utilice cinturones de seguridad o correas para evitar caídas y asegurarse.	V případě potřeby použijte bezpečnostní pásy nebo popruhy, abyste zabránili pádu a zajistili se.	Ako je potrebno, koristite sigurnosne pojaseve ili vezice kako biste spriječili padove i osigurali se.	Po potrebi uporabite varnostne pasove ali priveze, da preprečite padce in se zavarujete.	Ha szükséges, használjon biztonsági öveget vagy hevedereket az esések elkerülése és a biztonság érdekében.
Überprüfen Sie vor der Nutzung alle Verbindungen, Bolzen und Muttern auf festen Sitz und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.	Before use, check that all connections, bolts and nuts are tight and tighten if necessary.	Avant utilisation, vérifiez le serrage de toutes les connexions, boulons et écrous et serrez-les si nécessaire.	Prima dell'uso, controllare il serraggio di tutti i collegamenti, bulloni e dadi e serrarli se necessario.	Controleer vóór gebruik alle verbindingen, bouten en moeren op vastzitten en draai ze indien nodig vast.	Antes de usar, verifique que todas las conexiones, pernos y tuercas estén apretados y apriéte los si es necesario.	Před použitím zkontrolujte dotažení všech spojů, šroubů a matic a v případě potřeby je dotáhněte.	Prije uporabe provjerite zategnutost svih spojeva, vijaka i matica te ih po potrebi zategnite.	Pred uporabo preverite tesnost vseh priključkov, vijakov in matic ter jih po potrebi zategnite.	Használat előtt ellenőrizze az összes csatlakozás, csavar és anya meghúzását, és szükség esetén húzza meg.
Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich um das Leitergerüst herum frei von Hindernissen ist und keine Gefahrenquellen wie Kabel oder lose Gegenstände vorhanden sind.	Make sure that the work area around the ladder frame is free of obstructions and hazards such as cables or loose objects.	Assurez-vous que la zone de travail autour du cadre de l'échelle est exempte d'obstacles et qu'il n'y a aucun danger tel que des câbles ou des objets libres.	Assicurarsi che l'area di lavoro attorno al telaio della scala sia priva di ostacoli e che non vi siano pericoli come cavi o oggetti sciolti.	Zorg ervoor dat het werkgebied rond het ladderframe vrij is van obstakels en dat er geen gevaren zijn zoals kabels of losse voorwerpen.	Asegúrese de que el área de trabajo alrededor del marco de la escalera esté libre de obstáculos y que no haya peligros como cables u objetos sueltos.	Ujistěte se, že pracovní oblast kolem žebřinového rámu je bez překážek a že neexistují žádná nebezpečí, jako jsou kabely nebo uvolněné předměty.	Uvjerite se da u radnom području oko okvira ljestava nema prepreka i da nema opasnosti poput kablova ili labavih predmeta.	Prepričajte se, da na delovnem območju okoli okvirja lestve ni ovir in da ni nevarnosti, kot so kabli ali nepritrjeni predmeti.	Győződjön meg arról, hogy a létrakeret körüli munkaterületen nincsenek akadályok, és nincsenek benne olyan veszélyek, mint például kábelek vagy laza tárgyak.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

KRAUSE-Werk GmbH & Co. KG

Am Kreuzweg 3

info@krause-systems.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10091480									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie das Gerüst von elektrischen Leitungen oder anderen Stromquellen fern, um das Risiko von Stromschlägen zu minimieren.	To minimize the risk of electric shock, keep the scaffold away from electrical wires or other power sources.	Gardez l'échafaudage éloigné des fils électriques ou d'autres sources d'alimentation pour minimiser le risque de choc électrique.	Tenere l'impalcatura lontana da cavi elettrici o altre fonti di alimentazione per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche.	Houd de steiger uit de buurt van elektriciteitsdraden of andere stroombronnen om het risico op een elektrische schok te minimaliseren.	Mantenga el andamio alejado de cables eléctricos u otras fuentes de energía para minimizar el riesgo de descarga eléctrica.	Udržujte lešení v dostatečné vzdálenosti od elektrických drátů nebo jiných zdrojů energie, abyste minimalizovali riziko úrazu elektrickým proudem.	Držite skele podalje od električnih žica ili drugih izvora napajanja kako biste smanjili rizik od strujnog udara.	Držite gradbene odre stran od električnih žic ali drugih virov napajanja, da zmanjšate tveganje električnega udara.	Az áramütés kockázatának minimalizálása érdekében tartsa távol az állványzatot elektromos vezetékektől vagy más áramforrásoktól.
Betreten Sie das Gerüst nicht von der Seite oder von oben und verwenden Sie die Leiter nur für den Auf- und Abstieg.	Do not enter the scaffolding from the side or above and only use the ladder for ascent and descent.	N'entrez pas dans l'échafaudage par le côté ou par le haut et utilisez l'échelle uniquement pour monter et descendre.	Non salire sul ponteggio lateralmente o dall'alto e utilizzare solo la scala per salire e scendere.	Betreed de steiger niet vanaf en gebruik de ladder alleen voor open afstappen.	No acceda al andamio desde un lado o desde arriba y utilice la escalera únicamente para subir y bajar.	Nevstupujte na lešení ze strany nebo shora a používejte pouze žebřík pro výstup a sestup.	Ne ulazite u skelu sa strane ili odozgo i koristite samo ljestve za penjanje i spuštanje.	Na gradbeni oder ne vstopajte s strani ali od zgoraj in uporabljajte le lestev za vzpenjanje in sestopanje.	Ne lépjen be az állványzatba oldalról vagy felülről, és csak a létrát használja fel- és leszálláshoz.
Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung wie Helme, Sicherheitsschuhe und Handschuhe beim Aufbau und der Verwendung von Treppengerüsten.	Wear appropriate protective equipment such as helmets, safety shoes and gloves when assembling and using scaffolding.	Portez des équipements de protection appropriés tels que des casques, des chaussures de sécurité et des gants lors de l'assemblage et de l'utilisation des échafaudages d'escalier.	Indossare dispositivi di protezione adeguati come elmetti, scarpe antinfortunistiche e guanti durante il montaggio e l'utilizzo di ponteggi per scale.	Draag bij het monteren en gebruiken van trapsteigers geschikte beschermingsmiddelen zoals helmen, veiligheidsschoenen en handschoenen.	Utilice equipo de protección adecuado, como cascos, zapatos de seguridad y guantes, al montar y utilizar andamios para escaleras.	Při montáži a používání schodišťového lešení používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou přilby, bezpečnostní obuv a rukavice.	Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su kacige, sigurnosne cipele i rukavice kada sastavljate i koristite skele za stepenice.	Pri sestavljanju in uporabi stopniščnih odrov nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so čelade, varnostni čevlji in rokavice.	Viseljen megfelelő védőfelszerelést, például sisakot, biztonsági cipőt és kesztyűt a lépcső állványzatának összeszerelése és használata során.
Vermeiden Sie die Verwendung von Treppengerüsten bei starken Winden, Regen oder anderen widrigen Wetterbedingungen.	Avoid using scaffolding during strong winds, rain or other adverse weather conditions.	Évitez d'utiliser des échafaudages d'escalier en cas de vent fort, de pluie ou d'autres conditions météorologiques défavorables.	Evitare l'uso di impalcature per scale in caso di forte vento, pioggia o altre condizioni meteorologiche avverse.	Vermijd het gebruik van trapsteigers tijdens harde wind, regen of andere ongunstige weersomstandigheden.	Evite el uso de andamios para escaleras durante vientos fuertes, lluvia u otras condiciones climáticas adversas.	Vyhňte se používání schodišťového lešení při silném větru, dešti nebo jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách.	Izbjegavajte korištenje skela za stepenice tijekom jakog vjetra, kiše ili drugih nepovoljnih vremenskih uvjeta.	Izogibajte se uporabi stopniščnih odrov med močnim vetrom, dežjem ali drugimi neugodnimi vremenskimi razmerami.	Kerülje a lépcsős állványzat használatát erős szél, eső vagy egyéb kedvezőtlen időjárási körülmények között.
Stellen Sie sicher, dass das Treppengerüst auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht und ordnungsgemäß verankert oder gesichert ist, um ein Umkippen oder Verrutschen zu verhindern.	Make sure the scaffold is on a stable and level surface and is properly anchored or secured to prevent tipping or slipping.	Assurez-vous que le cadre de l'escalier se trouve sur une surface stable et plane et qu'il est correctement ancré ou sécurisé pour éviter tout basculement ou glissement.	Assicurarsi che il telaio della scala sia su una superficie stabile e piana e che sia adeguatamente ancorato o fissato per evitare ribaltamenti o scivolamenti.	Zorg ervoor dat het trapframe op een stabiele en vlakke ondergrond staat en goed is verankerd of vastgezet om kantelen of uitglijden te voorkomen.	Asegúrese de que el marco de la escalera esté sobre una superficie estable y nivelada y que esté correctamente anclado o asegurado para evitar que se vuelque o resbale.	Ujistěte se, že je rám schodiště na stabilním a rovném povrchu a je řádně ukotven nebo zajištěn, aby se zabránilo převrácení nebo sklouznutí.	Uvjerite se da je okvir stepenica na stabilnoj i ravnoj površini i da je pravilno pričvršćen ili osiguran kako bi se spriječilo prevrtanje ili klizanje.	Prepričajte se, da je ogrodje stopnišča na stabilni in ravni površini ter da je pravilno zasidrano ali zavarovano, da se prepreči prevračanje ali zdrs.	Győződjön meg arról, hogy a lépcsőkeret stabil és vízszintes felületen van, és megfelelően rögzítve van, hogy megakadályozza a felbillenést vagy elcsúszást.
Überladen Sie das Treppengerüst nicht mit mehr Gewicht als vom Hersteller empfohlen, um die Stabilität zu gewährleisten.	To ensure stability, do not overload the scaffold with more weight than recommended by the manufacturer.	Pour assurer la stabilité, ne surchargez pas le cadre d'escalier avec un poids supérieur à celui recommandé par le fabricant.	Per garantire la stabilità, non sovraccaricare il telaio della scala con un peso maggiore di quello raccomandato dal produttore.	Om de stabiliteit te garanderen, mag u het trapframe niet overbelasten met meer gewicht dan aanbevolen door de fabrikant.	Para garantizar la estabilidad, no sobrecargue el marco de la escalera con más peso del recomendado por el fabricante.	Pro zajištění stability nepřetěžujte rám schodiště větší hmotností, než doporučuje výrobce.	Kako biste osigurali stabilnost, nemojte preopteretiti okvir stepenica težinom većom od one koju preporučuje proizvođač.	Za zagotovitev stabilnosti stopniščnega okvirja ne obremenjujte z večjo težo, kot priporoča proizvajalec.	A stabilitás érdekében ne terhelje túl a lépcsőkeretet a gyártó által javasoltnál nagyobb súllyal.
Überprüfen Sie regelmäßig die Verbindungen, Schrauben und Muttern des Treppengerüsts auf Festigkeit und ziehen Sie lose Teile nach Bedarf fest.	Regularly check the stair scaffold connections, bolts and nuts for tightness and tighten loose parts as necessary.	Vérifiez régulièrement le serrage des connexions, des vis et des écrous de la structure de l'escalier et resserrez les pièces détachées si nécessaire.	Controllare regolarmente il serraggio dei collegamenti, delle viti e dei dadi della struttura della scala e, se necessario, serrare le parti allentate.	Controleer regelmatig de verbindingen, schroeven en moeren van de trapconstructie op vastzitten en draai losse onderdelen indien nodig vast.	Compruebe periódicamente que las conexiones, los tornillos y las tuercas de la estructura de la escalera estén apretados y apriete las piezas sueltas según sea necesario.	Pravidelně kontrolujte pevné utažení spojů konstrukce schodiště, šroubů a matic a v případě potřeby utáhněte volné části.	Redovito provjeravajte zategnutost spojeva, vijaka i matica na konstrukciji stepenica i po potrebi zategnite labave dijelove.	Redno preverjajte tesnost povezav, vijakov in matic stopniščne konstrukcije ter po potrebi zategnite ohlapne dele.	Rendszeresen ellenőrizze a lépcsőszerkezet csatlakozásait, csavarjait és anyáit, és szükség szerint húzza meg a meglazult részeket.
Vermeiden Sie das Stehen auf den Geländern oder Plattformen des Gerüsts und halten Sie den Arbeitsbereich frei von Unrat oder Hindernissen.	Avoid standing on the scaffolding railings or platforms and keep the work area clear of debris or obstructions.	Évitez de vous tenir debout sur les rampes ou les plates-formes de l'échafaudage et gardez la zone de travail exempte de débris ou d'obstructions.	Evitare di salire sulle ringhiere o sulle piattaforme dell'impalcatura e mantenere l'area di lavoro libera da detriti o ostacoli.	Ga niet op de steigerleuningen of platformen staan en houd het werkgebied vrij van vuil of obstakels.	Evite pararse sobre las barandillas o plataformas del andamio y mantenga el área de trabajo libre de escombros u obstrucciones.	Vyvarujte se stání na zábradlí nebo plošinách lešení a udržujte pracovní oblast bez úlomků nebo překážek.	Izbjegavajte stajanje na ogradama skele ili platformama i držite radno područje čistim od krhotina ili prepreka.	Izogibajte se stolanju na ograjah odra ali ploščadi in poskrbite, da na delovnem območju ni smeti ali ovir.	Kerülje az állványkorlátokon vagy emelvényeken való állást, és tartsa mentesen a munkaterületet törmeléktől vagy akadályoktól.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10091480									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Kennzeichnen Sie das Treppengerüst deutlich mit Warnschildern und Sicherheitshinweisen, um Benutzer auf potenzielle Gefahren hinzuweisen.	Clearly mark the stair scaffold with warning signs and safety notices to alert users to potential hazards.	Marquez clairement la structure de l'escalier avec des panneaux d'avertissement et des instructions de sécurité pour alerter les utilisateurs des dangers potentiels.	Contrassegnare chiaramente la struttura della scala con segnali di avvertimento e istruzioni di sicurezza per avvisare gli utenti di potenziali pericoli.	Markeer de trapconstructie duidelijk met waarschuwingsborden en veiligheidsinstructies om gebruikers te waarschuwen voor mogelijke gevaren.	Marque claramente la estructura de la escalera con señales de advertencia e instrucciones de seguridad para alertar a los usuarios sobre peligros potenciales.	Jasně označte konstrukci schodiště výstražnými značkami a bezpečnostními pokyny, abyste uživatele upozornili na možná nebezpečí.	Jasno označite konstrukciju stepenica znakovima upozorenja i sigurnosnim uputama kako biste upozorili korisnike na potencijalne opasnosti.	Jasno označite strukturo stopnišča z opozorilnimi znaki in varnostnimi navodili, da uporabnike opozorite na morebitne nevarnosti.	Világosan jelölje meg a lépcsőszerkezetet figyelmeztető táblákkal és biztonsági utasításokkal, hogy figyelmeztesse a felhasználókat a lehetséges veszélyekre.
Stellen Sie sicher, dass das Treppengerüst gut beleuchtet ist, insbesondere bei Arbeiten in dunklen oder schlecht beleuchteten Bereichen.	Make sure the scaffolding is well lit, especially when working in dark or poorly lit areas.	Assurez-vous que la structure de l'escalier est bien éclairée, surtout lorsque vous travaillez dans des zones sombres ou mal éclairées.	Assicurarsi che la struttura della scala sia ben illuminata, soprattutto quando si lavora in aree buie o scarsamente illuminate.	Zorg ervoor dat de trapconstructie goed verlicht is, vooral als u in donkere of slecht verlichte ruimtes werkt.	Asegúrese de que la estructura de la escalera esté bien iluminada, especialmente cuando trabaje en áreas oscuras o poco iluminadas.	Ujistěte se, že konstrukce schodiště je dobře osvětlená, zejména při práci v tmavých nebo špatně osvětlených prostorech.	Provjerite je li stubište dobro osvijetljeno, osobito kada radite u tamnim ili slabo osvijetljenim područjima.	Prepričajte se, da je konstrukcija stopnišča dobro osvetljena, še posebej, če delate v temnih ali slabo osvetljenih prostorih.	Ügyeljen arra, hogy a lépcső szerkezete jól meg legyen világítva, különösen, ha sötétben vagy rosszul megvilágított helyen dolgozik.
Schulen Sie alle Personen, die das Treppengerüst verwenden werden, in der sicheren Nutzung und den entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen.	Train all persons who will use the scaffolding in its safe use and appropriate safety precautions.	Formez toutes les personnes qui utiliseront l'escalier à une utilisation sécuritaire et aux précautions de sécurité appropriées.	Formare tutti coloro che utilizzeranno la scala sull'uso sicuro e sulle adeguate precauzioni di sicurezza.	Train iedereen die de trap gaat gebruiken in het veilige gebruik en de juiste veiligheidsmaatregelen.	Capacite a todos los que usarán la escalera sobre el uso seguro y las precauciones de seguridad adecuadas.	Vyškolte každého, kdo bude používat schodiště, o bezpečném používání a vhodných bezpečnostních opatřeních.	Obučite sve koji će koristiti stubište o sigurnoj uporabi i odgovarajućim mjerama opreza.	Vse, ki bodo uporabljali stopnišče, poučite o varni uporabi in ustreznih varnostnih ukrepih.	Tanítson mindenkit, aki használni fogja a lépcsőt a biztonságos használatról és a megfelelő biztonsági óvintézkedésekről.
Verbieten Sie die Nutzung des Treppengerüsts für Personen, die nicht über die erforderliche Schulung oder Erfahrung verfügen.	Prohibit the use of the scaffolding by persons who do not have the necessary training or experience.	Interdire l'utilisation d'échafaudages d'escalier à toute personne ne possédant pas la formation ou l'expérience requise.	Vietare l'uso dei ponteggi per scale a chiunque non abbia la formazione o l'esperienza richiesta.	Verbied het gebruik van trapsteigers door iedereen die niet over de vereiste opleiding of ervaring beschikt.	Prohibir el uso de andamios para escaleras por parte de cualquier persona que no tenga la formación o experiencia requerida.	Zakázat používání schodišťového lešení každému, kdo nemá požadované vzdělání nebo zkušenosti.	Zabranite korištenje skela za stepenice svima koji nemaju potrebnu obuku ili iskustvo.	Prepovedati uporabo stopniščnih odrov vsem, ki nimajo potrebne izobrazbe ali izkušenj.	Tiltsa meg a lépcső állvány használatát, aki nem rendelkezik a szükséges képzettséggel vagy gyakorlattal.